

1

- 1501/1 - 93/94

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (*)

17 JUIN 1994

PROJET DE LOI

modifiant la loi provinciale, les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, ainsi que la nouvelle loi communale

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

CHAPITRE I^{er}

Modifications de la loi provinciale

Article 1^{er}

La deuxième phrase du § 1^{er} et l'alinéa 4 du § 2 de l'article 5 de la loi provinciale du 30 avril 1836, modifié par la loi du 16 juillet 1993, sont chaque fois complétés par les mots :

« ou en tout autre lieu de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale que le Roi désigne. »

Art. 2

L'article 5bis, alinéa 4, de la même loi, inséré par la loi du 16 juillet 1993, est complété par les mots :

(1) Voir :

Documents du Sénat :

1094 (1993-1994) :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 : Rapport.

— N° 3 : Amendements.

Annales du Sénat :

16 juin 1994.

(*) Troisième session de la 48^e législature.

- 1501/1 - 93/94

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1993-1994 (*)

17 JUNI 1994

WETSONTWERP

tot wijziging van de provinciewet, de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962, alsook de nieuwe gemeentewet

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

HOOFDSTUK I

Wijzigingen van de provinciewet

Artikel 1

In artikel 5 van de provinciewet van 30 april 1836, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, worden de tweede zin van § 1 en het vierde lid van § 2 telkens aangevuld met de woorden :

« of op iedere andere plaats van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad die de Koning aanwijst. »

Art. 2

Artikel 5bis, vierde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 16 juli 1993, wordt aangevuld met de volgende woorden :

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

1094 (1993-1994) :

— Nr. 1 : Wetsontwerp.

— Nr. 2 : Verslag.

— Nr. 3 : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

16 juni 1994.

(*) Derde zitting van de 48^e zittingsperiode.

« ou en tout autre lieu de la province que le Roi désigne de l'avis du conseil provincial. »

Art. 3

L'article 49, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifiée par la loi du 6 janvier 1984 est remplacé par la disposition suivante :

« Après chaque renouvellement intégral du conseil provincial, les conseillers nouvellement élus se réunissent de plein droit sans convocation le deuxième vendredi qui suit le jour de l'élection à 14 heures, sous la présidence de leur doyen d'âge, assisté des deux membres les moins âgés comme secrétaires. »

Art. 4

L'article 120, alinéa 8 de la même loi, modifié par la loi du 27 mai 1975 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le greffier provincial est tenu de résider dans la province. »

Art. 5

L'article 126, alinéa premier, de la même loi est complété par les mots :

« ou en tout autre lieu de la province que le Roi désigne de l'avis du conseil provincial. »

Art. 6

Un article 140septies, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 140septies. — § 1^{er}. Dès la conclusion de l'accord de coopération visé à l'article 92bis, § 4quater, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, le Roi nomme deux commissaires du Gouvernement fédéral qui sont chargés, jusqu'au 31 décembre 1994, de préparer et de veiller à la bonne exécution du transfert du personnel, des biens, droits et obligations de la province de Brabant vers la province du Brabant wallon et vers la province du Brabant flamand.

Ces commissaires du Gouvernement fédéral sont, à partir du 1^{er} janvier 1995, respectivement gouverneur de la province du Brabant wallon et gouverneur de la province du Brabant flamand.

§ 2. Le Roi nomme également le Commissaire du Gouvernement fédéral, gouverneur adjoint de la province du Brabant flamand qui entre en fonction le 1^{er} janvier 1995. »

« of op iedere andere plaats van de provincie die de Koning aanwijst na advies van de provincieraad. »

Art. 3

Artikel 49, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 6 januari 1984, wordt vervangen als volgt :

« Na elke volledige vernieuwing van de provincieraad, vergaderen de nieuw gekozen raadsleden van rechtswege zonder oproeping, onder voorzitterschap van het oudste lid in jaren, bijgestaan door de jongste twee leden als secretaris, op de tweede vrijdag die volgt op de dag van de verkiezingen om 14 uur. »

Art. 4

Artikel 120, achtste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 mei 1975 wordt vervangen door het volgende lid :

« De provinciegriffier is gehouden in de provincie te verblijven. »

Art. 5

Artikel 126, eerste lid, van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende woorden :

« of op iedere andere plaats van de provincie die de Koning aanwijst na advies van de provincieraad. »

Art. 6

In dezelfde wet wordt een artikel 140septies ingevoegd, luidende :

« Art. 140septies. — § 1. Zodra het samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 92bis, § 4quater, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen is gesloten, benoemt de Koning twee commissarissen van de federale Regering, die tot 31 december 1994 belast zijn met de voorbereiding van en het toezicht op de goede uitvoering van de overheveling van het personeel en de overdracht van de goederen, rechten en verplichtingen van de provincie Brabant naar de provincie Vlaams-Brabant en naar de provincie Waals-Brabant.

Deze commissarissen van de federale Regering worden, vanaf 1 januari 1995, respectievelijk gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant en gouverneur van de provincie Waals-Brabant.

§ 2. De Koning benoemt tevens de Commissaris van de federale Regering, adjunct-gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant, die in functie treedt op 1 januari 1995. »

Art. 7

Un article 140octies, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 140octies. — § 1^{er}. Par dérogation à l'article 66, alinéa 2, le conseil provincial de la province de Brabant vote, pour le 30 septembre 1994 au plus tard, des crédits provisoires équivalents à deux douzièmes du budget des dépenses de la province pour 1994, en vue d'assurer le fonctionnement des services des institutions du Brabant wallon et du Brabant flamand.

A dater du 1^{er} janvier 1995, les crédits provisoires ainsi votés sont affectés à raison de 24 p.c. à la province du Brabant wallon et de 41 p.c. à la province du Brabant flamand et sont à valoir sur le budget 1995 de chacune de ces provinces.

§ 2. Si l'assemblée convoquée pour voter les crédits provisoires ne s'est pas trouvée en nombre conformément à l'article 47, elle peut, après une nouvelle et dernière convocation, délibérer sur cet objet quelque soit le nombre des membres présents.

Les convocations mentionnent si c'est pour la première ou la seconde fois que la convocation a lieu et rappellent textuellement l'article 47 et l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe. »

Art. 8

Un article 140novies, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 140novies. — Les règlements et ordonnances en vigueur au 31 décembre 1994 dans la province de Brabant restent en vigueur dans les provinces du Brabant wallon, du Brabant flamand et dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale jusqu'à leur modification ou leur abrogation par les autorités compétentes.

Les impôts, taxes et décimes additionnels au profit de la province de Brabant, existant au 31 décembre 1994, seront recouverts pendant l'année 1995 d'après les règlements qui en déterminent l'assiette et la perception, sous réserve de leur modification ou de leur abrogation par les autorités compétentes. »

CHAPITRE II

Modification des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966

Art. 9

A l'article 65, § 4, alinéa 1^{er}, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, remplacé par l'article 347 de la loi

Art. 7

In dezelfde wet wordt een artikel 140octies ingevoegd, luidende:

« Art. 140octies. — § 1. In afwijking van artikel 66, tweede lid, keurt de provincieraad van de provincie Brabant, tegen uiterlijk 30 september 1994, de voorlopige kredieten goed gelijk aan twee twaalfden van de uitgavenbegroting van de provincie voor 1994, om de werking van de diensten van de instellingen van Vlaams-Brabant en van Waals-Brabant te kunnen verzekeren.

Met ingang van 1 januari 1995 worden de aldus goedgekeurde voorlopige kredieten toegekend aan de provincie Vlaams-Brabant ten belope van 41 pct. en aan de provincie Waals-Brabant ten belope van 24 pct. en moeten ze in mindering worden gebracht op de begroting voor 1995 van elk van die provincies.

§ 2. Indien de vergadering bijeengeroepen om de voorlopige kredieten goed te keuren niet het vereiste aantal bereikt overeenkomstig artikel 47, kan zij, na een nieuwe en laatste oproeping, over dit onderwerp een besluit nemen, ongeacht het aantal aanwezige leden.

De oproepingen vermelden of het de eerste of de tweede oproeping betreft en bevatten woordelijk de tekst van artikel 47 en van het eerste lid van deze paragraaf. »

Art. 8

In dezelfde wet wordt een artikel 140novies ingevoegd, luidende:

« Art. 140novies. — De reglementen en verordeningen die op 31 december 1994 in de provincie Brabant van kracht zijn, blijven in de provincies Vlaams-Brabant en Waals-Brabant en in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad van kracht tot ze door de bevoegde overheden gewijzigd of opgeheven worden.

De belastingen, taksen en opdecimen ten behoeve van de provincie Brabant die bestaan op 31 december 1994, worden tijdens het jaar 1995 geïnd volgens de reglementen die de grondslag en de inning ervan vaststellen, onder voorbehoud van wijziging of opheffing ervan door de bevoegde overheden. »

HOOFDSTUK II

Wijziging van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966

Art. 9

In artikel 65, § 4, eerste lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, zoals vervangen door artikel 347 van

ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, le mot «particulier» est remplacé par les mots «personne physique ou morale».

CHAPITRE III

Modifications des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962

Art. 10

L'article 24 des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, modifié par les lois des 15 mars 1977 et 16 juin 1987, est complété par le paragraphe suivant :

« § 8. Le conseil de milice de la province de Brabant reste compétent, après le 31 décembre 1994, pour connaître des demandes et des exclusions visées à l'article 25, des miliciens inscrits sur les listes de milice d'une commune de la province du Brabant wallon, de la province du Brabant flamand ou de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Par dérogation au § 4, le gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale désigne le secrétaire-rapporteur du conseil visé à l'alinéa 1^{er}.

Par dérogation au § 6, le local, le mobilier, le matériel et les fournitures de bureau, le chauffage, l'éclairage et la rémunération d'un huissier-messager du conseil visé à l'alinéa 1^{er} sont à charge de l'Etat fédéral. »

Art. 11

L'article 38 des mêmes lois, modifié par la loi du 15 mars 1977, est complété par le paragraphe suivant :

« § 9. Le conseil de révision de la province de Brabant reste compétent, après le 31 décembre 1994, pour connaître des demandes et des examens visés à l'article 39, des miliciens inscrits sur les listes de milice d'une commune de la province du Brabant wallon, de la province du Brabant flamand ou de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Par dérogation au § 5, le gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale désigne le secrétaire-rapporteur du conseil visé à l'alinéa 1^{er}.

Par dérogation au § 7, le local, le mobilier, le matériel et les fournitures de bureau, le chauffage, l'éclairage et la rémunération d'un huissier-messager du conseil visé à l'alinéa 1^{er} sont à charge de l'Etat fédéral. »

de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, wordt het woord «particulier» vervangen door de woorden «natuurlijke of rechtspersoon».

HOOFDSTUK III

Wijzigingen van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962

Art. 10

Artikel 24 van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962, gewijzigd bij de wetten van 15 maart 1977 en 16 juni 1987, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 8. De militieraad van de provincie Brabant blijft na 31 december 1994 bevoegd om kennis te nemen van de in artikel 25 bedoelde aanvragen en uitsluitingen van de dienstplichtigen die op de militielijsten van een gemeente van de provincie Vlaams-Brabant, van de provincie Waals-Brabant of van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad ingeschreven zijn.

In afwijking van § 4 wordt de secretaris-verslaggever van de in het eerste lid bedoelde raad aangewezen door de gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

In afwijking van § 6 komen het lokaal, de meubelen, de kantoorhulpmiddelen en -benodigdheden, de verwarming, de verlichting en de bezoldiging van een zaalwachter-bode van de in het eerste lid bedoelde raad ten laste van de federale Staat. »

Art. 11

Artikel 38 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 15 maart 1977, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 9. De herkeuringsraad van de provincie Brabant blijft na 31 december 1994 bevoegd om kennis te nemen van de in artikel 39 bedoelde aanvragen en keuringen van de dienstplichtigen die op de militielijsten van een gemeente van de provincie Vlaams-Brabant, van de provincie Waals-Brabant of van het arrondissement Brussel-Hoofdstad ingeschreven zijn.

In afwijking van § 5 wordt de secretaris-verslaggever van de in het eerste lid bedoelde raad aangewezen door de gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

In afwijking van § 7 komen het lokaal, de meubelen, de kantoorhulpmiddelen en -benodigdheden, de verwarming, de verlichting en de bezoldiging van een zaalwachter-bode van de in het eerste lid bedoelde raad ten laste van de federale Staat. »

CHAPITRE IV

Modification de la nouvelle loi communale

Art. 12

A l'article 71, 2^o, de la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, modifié par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, les mots « article 83^{quinquies} de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles » sont remplacés par les mots « article 83^{quinquies}, § 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises ».

CHAPITRE V

Dispositions finales

Art. 13

L'article 3 de la loi du 7 juillet 1972 fixant les limites du pouvoir d'imposition des agglomérations et des fédérations de communes n'est pas applicable à l'Agglomération de Bruxelles.

Art. 14

L'article 3 entre en vigueur le jour de la prochaine élection des conseils provinciaux.

Bruxelles, le 16 juin 1994.

Pour le Président du Sénat,

HOOFDSTUK IV

Wijziging van de nieuwe gemeentewet

Art. 12

In artikel 71, 2^o, van de nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, worden de woorden « artikel 83^{quinquies} van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen » vervangen door de woorden « artikel 83^{quinquies}, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen ».

HOOFDSTUK V

Slotbepalingen

Art. 13

Artikel 3 van de wet van 7 juli 1972 tot vaststelling van de grenzen van de belastingbevoegdheid van agglomeraties en federaties van gemeenten is niet van toepassing op de Brusselse Agglomeratie.

Art. 14

Artikel 3 treedt in werking de dag van de eerstvolgende provincieraadsverkiezing.

Brussel, 16 juni 1994.

Voor de Voorzitter van de Senaat,

W. SEEUWS.

Deuxième Vice-Président — Tweede Ondervoorzitter

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

M. TYBERGHEN-VANDEBUSSCHE.
N. PECRIAUX.